

## Recensiones y reseñas de libros recibidos

**Seminario: Criterios de Ordenación Territorial, de la estrategia territorial europea a la aplicación de los POT:** PROGESDEC, Gobierno de Navarra, NASURSA, Pamplona, 2007; 159 pp. + CD; 21 × 30 cm

El Gobierno de Navarra ha puesto en marcha la realización de los 5 Planes de Ordenación Territorial-POT correspondientes a los grandes ámbitos territoriales de Navarra, que precisan de una consideración de conjunto en el análisis de su problemática territorial y una planificación de carácter integrado.

La ordenación territorial es una disciplina en permanente evolución, que da respuesta a una sociedad en continuo cambio. Se configura en un proceso dinámico que involucra a toda la comunidad y se orienta hacia el logro de un territorio sostenible, competitivo y cohesionado socialmente.

Este proceso aglutina todo el territorio de la Comunidad Foral de Navarra distribuido en cinco ámbitos territoriales, desarrollando el contenido establecido en la Estrategia Territorial de Navarra-ETN y en el resto de disposiciones en la materia.

La ordenación territorial en Navarra se articula con un sistema de instrumentos de ordenación definido en los artículos 27-47 de la Ley Foral 35/2002, de Ordenación del Territorio y Urbanismo.

La Estrategia Territorial de Navarra constituye la base y los POT se encargan de su desarrollo, siendo su objeto la ordenación del territorio de áreas o zonas de Navarra de ámbito supramunicipal.

El Departamento de Vivienda y Ordenación del Territorio del Gobierno de Navarra está elaborando los 5 POT, junto a la empresa pública Navarra de Suelo Residencial, Nasursa, que asume la Dirección Técnica de los trabajos y al Equipo Redactor Navarra Territorio Sostenible-NTS.

El Departamento de Vivienda y Ordenación del Territorio del Gobierno de Navarra está elaborando los 5 Planes de Ordenación del Territorio-POT, con el apoyo de la empresa pública Navarra de Suelo Residencial, Nasursa, que asume la Dirección Técnica de los trabajos, y del Equipo Redactor, Navarra Territorio Sostenible (NTS).

La publicación "Seminario Criterios de Ordenación Territorial, de la Estrategia Territorial Europea a la aplicación de los POT", constituye un paso más en la creación de una nueva cultura del territorio orientada desde la Unión Europea en documentos como el Tratado de la Unión, la

Estrategia Territorial Europea y, recientemente, en la Agenda Territorial de la Unión Europea.

Es de señalar el alto grado de participación de los ciudadanos y agentes territoriales, así como la calidad de las aportaciones y sugerencias recibidas, que ayudarán a orientar los contenidos de los POT en la fase de Proyecto.

En los documentos europeos citados se identifican importantes claves, como son la cohesión territorial, el desarrollo equilibrado y sostenible y las buenas prácticas en el gobierno del territorio. Estas claves son, a su vez, los objetivos de importantes proyectos europeos como la Operación Marco Regional ProgreSDEC y de subproyectos temáticos, como RePlaN (*Reassessing planning instruments*), entre cuyas acciones se enmarca el Seminario.

La presente publicación permite destacar el papel que tiene la dimensión europea en el trabajo diario. El proyecto RePlaN ha sabido unificar en este Seminario la cooperación interadministrativa y una acción formativa para difundir conceptos como la escala territorial europea, la nueva gobernanza territorial, la trayectoria disciplinar de la ordenación del territorio y la innovación metodológica y de participación.

En el Seminario, cualificados expertos en los ámbitos nacional y autonómicos, así como agentes territoriales de la Comunidad de Navarra han reflexionado sobre temas como el patrimonio natural y cultural, los recursos para el desarrollo, el sistema urbano y la actividad económica, las infraestructuras y la movilidad sostenible, y la aplicación de los instrumentos de ordenación territorial, poniendo énfasis en los principales retos para Navarra, tal como se abordan desde instrumentos como la ETN (Estrategia Territorial de Navarra) y los POT (Planes de Ordenación Territorial de Navarra).

Las conclusiones del Seminario quedan recogidas en esta publicación y reflejan la dinámica de este proceso que nos compete a todos y que hace necesaria una mejora continua en la línea emprendida para alcanzar una nueva política para la cohesión territorial. Esto significa establecer un compromiso con la gobernanza territorial y con los ciudadanos, y requiere coherencia y liderazgo político, cooperación entre los diferentes niveles de gobierno y administración, colaboración activa e inteligente de las políticas sectoriales, así como una participación activa de los agentes territoriales implicados y de los ciudadanos.

**Re-assessment of Planning Instruments. New Approaches and Strategies towards Regional and Local Development:** Dámaso MUNARRIZ & *al.* (ed.), INTERREG III C, PROGESDEC, Kozani, Grecia, 2007; 180 pp. + CD; 21 × 30 cm.; ISBN: 978-960-98024-0-6

La aprobación en el año 2005 de la Estrategia Territorial de Navarra situó a la región en la vanguardia europea, por convertirse en una de las primeras regiones que asumía como propias las directrices de la Estrategia Territorial Europea. A través de *RePlaN* (*Re-assessing Planning Instruments*), Navarra amplía sus horizontes y colabora en la consecución de un desarrollo territorial sostenible para el conjunto de las regiones de Europa.

El motor de estas transformaciones es múltiple: la actuación política, la llegada de nuevos residentes, la energía y el trabajo social acumulado por los distintos colectivos y la sociedad civil, el inconsciente y la afectividad social que muestra una realidad más compleja que antaño, un proceso plural a veces contradictorio, en el que no hay procesos de transformación, pero que manifiestan movimiento real.

El intercambio de experiencias a nivel europeo en los aspectos de la planificación, mejora, indudablemente, la eficiencia de las políticas espaciales. Sin embargo, el reto consecuente del programa *RePlaN* ha sido el desarrollo de una metodología común que vigile y evalúe los procedimientos de planificación de los tres socios que aplican tres tipos diferentes de sistemas de planificación espacial.

El territorio representa el proceso constitutivo de toda comunidad humana: desde la unidad más simple (el Municipio) al Estado; el proceso de identificación se lleva a cabo sobre el territorio. La perspectiva de un territorio incluso mayor que el que corresponde al de los países que constituyen la Unión Europea, está modificando el modo de pensar, el espacio que identifica a cada población a una escala continental. Así, nos estamos habituando a las previsiones de los “criterios europeos” referidos a la misma manera de hacer urbanismo. También en el caso de actuar en una escala territorial más limitada, que se corresponde a las circunscripciones de comunidades locales, ha llegado el momento de releer los instrumentos de planificación, como el proyecto técnico, la capacidad participativa de la ciudadanía. *RePlaN* quiere realmente ser esto. Una mirada a un nuevo modelo de planificación territorial y al mismo tiempo un nuevo enfoque participativo mediante una red de “Observatorios Territoriales”. La búsqueda de Buenas prácticas encuentra a su vez expectativas concretas.

En 2006, el partenariado de *RePlaN* afrontaba la apasionante tarea de implantar un proyecto en

marcha que, en la actualidad, esta dando sus primeros frutos, y que entre sus objetivos está continuar en el futuro inmediato.

El interés común que entonces unió al Observatorio Territorial de Navarra, LGA y la Comunidad Montana Castelli Romani e Prenestini era, por un lado, establecer la implementación de medidas tomadas por la Perspectiva Europea de Desarrollo Espacial (ESDP) al nivel local y regional, y por otro, ser capaz sentar las exigencias para la creación futura de una red de observatorios, capaz de controlar y analizar el desarrollo territorial sostenible de las regiones europeas.

Navarra empezó con cierta ventaja sobre sus socios, en el sentido más práctico, ya que desde 2005 existía la Estrategia Territorial para Navarra aprobada por el Parlamento Regional, que dirigirá las políticas regionales de los próximos 25 años basada, exactamente en los principios establecidos por el ESDP. Puesto que, toda estrategia —especialmente las pensadas para ser realizadas en tan largo período de tiempo— necesitan cierto seguimiento y control. Este, que aquí se presenta, es el trabajo del Observatorio Territorial de Navarra creado en 2006 y gestionado por una compañía pública, NASURSA, adscrita al Departamento de Vivienda y Urbanismo del Gobierno de Navarra.

Es más, la participación del Observatorio Territorial de Navarra en proyectos de naturaleza doméstica e internacional se da como respuesta a la filosofía basada en la importancia dada al establecimiento de redes de cooperación e intercambio de experiencias en aspectos relacionados con el urbanismo y desarrollo regional. Por lo que se puede decir que *RePlaN* ha significado un gran reto en este período, ya que sus objetivos están muy ligados a los del Observatorio

Para alcanzar estos objetivos, ha sido necesario, in primer lugar y por parte de todos los socios, hacer un esfuerzo para adoptar una terminología común, porque se observó, enseguida, que no sólo las situaciones de cada uno, sino que los instrumentos y escalas territoriales incluso el propio lenguaje eran diferentes.

En segundo lugar, hay que resaltar el hecho de poder contar con un importante grupo de trabajo formado por expertos de la Universidad de Navarra, la Universidad Pública de Navarra, la Universidad de Thessaly y la Universidad *degli Studi di Roma Tor Vergata*, que han sido responsables de concebir una metodología común para *RePlaN* basada en el análisis multifactorial y en la identificación de indicadores sintéticos que ayudaran a medir y guiar el desarrollo de las regiones.

Las innovadoras actuaciones desarrolladas por *RePlaN* constituyen una herramienta

especialmente interesante que trata de facilitar el intercambio de conocimientos entre regiones y el aprendizaje colectivo desde la comparación y difusión de las buenas prácticas aplicadas a la gobernanza de un territorio. Lo que es más, estas actuaciones innovadoras proporcionan a las regiones participantes en el proyecto la oportunidad de afrontar los nuevos retos necesarios para ensayar las claves o directrices determinantes de la política europea regional en el futuro inmediato

Del trabajo en común llevado a cabo por el partenariado del proyecto *RePlaN* se espera que pueda ayudar a establecer y analizar los resultados de la metodología propuesta, facilitar el surgimiento de programas estratégicos y planes de actuación innovadores de calidad, estimular el intercambio de conocimientos vía influencia interregional y, por fin, ayudar a establecer una red de observatorios territoriales para las regiones europeas

La publicación de los resultados del proyecto es, simplemente un primer paso, aunque quizás el más importante y significativo, en el recorrido que esperan realizar juntos en el futuro.

La Estrategia Territorial Europea es el documento base para el RFO ProgreSDEC y también para el subproyecto RePlaN, dado el hecho que esta directamente relacionado con los objetivos principales del proyecto: el desarrollo de metodologías comunes y procedimientos para la construcción de redes observatorio y la dotación de soluciones comunes a los nuevos retos del Urbanismo en Europa. La aprobación de la Agenda Europea Territorial es un importante paso adelante en el reconocimiento de la necesidad de cohesión espacial en la Unión. El territorio debe pasar desde su dimensión política a disponer de un peso real en las políticas de cohesión económicas y sociales.

PPG

**Plus. La vivienda colectiva. Territorio de excepción:** Frédéric DRUOT, Anne LACATON, Jean-Philippe VASSAL. Andreas RUBY, Ilka RUBY (intro.), Gustavo Gili, Barcelona, 2007; 264 pp.; 27 × 19 cm; rústica, english/español; ISBN: 978-84-252-2163-7; pvp: 43,27 €

En las décadas de 1960 y 1970 se construyeron en Francia y en toda Europa numerosos conjuntos de vivienda colectiva que, si bien lograron paliar la apremiante necesidad de viviendas de la posguerra, hoy en día presentan graves carencias. Frédéric DUROT, Anne LACATON y Jean-Philippe VASSAL se enfrentan a esta problemática desde una actitud novedosa y proponen su radical transformación para adaptarlas a los modos de vida actuales.

“No derribar nunca, no restar ni reemplazar nunca, sino añadir, transformar y reutilizar siempre.” Esta es la premisa en la que se basa la propuesta de los autores. A partir de un análisis de los elementos que conforman la vivienda, en un recorrido que va de dentro afuera del edificio, los autores recuperan el placer de habitar desde una actitud precisa y delicada que tiene en cuenta todas las preexistencias. Los siete proyectos que aquí se presentan son el resultado de este planteamiento, en unos casos estudios y, en otros, propuestas ganadoras de concursos de arquitectura donde se desarrollan los objetivos y las ideas planteados en los primeros.

Los arquitectos franceses Druot, Lacaton y Vassal formulan una nueva estrategia para la regeneración de los grandes conjuntos de viviendas en Francia.

Considerando los retos urbanísticos que son demasiado importantes como para ser eliminados o ignorados —desde la disminución de los habitantes de las ciudades hasta el envejecimiento de la población urbana— el asirse a prejuicios establecidos resulta bastante arrogante. Sería más constructivo aproximarse a ellos con la actitud que propagara Rem Koolhaas en la década de 1990, que denominó “juicio suspendido”. El concepto de aplazar el juicio, introducido por Koolhaas ya en la década de 1980, fue un intento para que el arquitecto se enfrentase nuevamente con realidades que una arquitectura, que se definía crítica, tendía a excluir. Koolhaas argumentaba con razón que, aunque la sociedad de consumo nos parezca alienante, estamos obligados a enfrentarnos a ella, pues el acto de comprar impregna cada vez más la vida cotidiana. De este modo Koolhaas abrió al discurso crítico una serie de áreas moralmente contaminadas hasta entonces. La estrategia del juicio suspendido, concebida como ética de la percepción, permite a la arquitectura enfrentarse a la realidad en vez de coartarla. Esta estrategia amplía la capacidad de acción de los arquitectos tanto más cuanto más crítica parezca la realidad a la que se enfrentan.

El principio fundamental del ‘Juicio Suspendido’ sirve de base para el innovador estudio Plus. Con él los arquitectos franceses Frédéric DRUOT, Anne LACATON y Jean-Philippe VASSAL se centran en una realidad a la que hasta ahora las políticas arquitectónicas francesas habían tratado casi siempre con inadvertencia: los barrios residenciales modernos construidos durante las décadas de 1960 y 1970 en la periferia de París. Los habitantes de estas *Villes Nouvelles* provienen en general de los niveles sociales con menor poder adquisitivo. Las tensiones provocadas por esa situación confieren a la *banlieue* una mala imagen que los políticos quieren mejorar urgentemente. Según ellos la arquitectura es responsable de la imagen negativa de estos

barrios, cuyas altas torres se han convertido en un símbolo muy visible de la miseria social de los suburbios y del fracaso de la política de integración. Ahora, a causa de la contaminación ideológica, se quieren derribar muchos de estos edificios —ojos que no ven, corazón que no siente—. La mayor parte de los apartamentos en cuestión están habitados, por lo que sus ocupantes tendrán que ser alojados en hoteles hasta que las nuevas viviendas estén listas. El hecho de que se haya optado por sustituir los pisos por viviendas unifamiliares pone en evidencia el carácter simbólico de la medida. Parece que el tipo de viviendas que está más alejado del estigmatizado bloque en altura moderno es la vivienda unifamiliar. Y parece que la sociedad está dispuesta a aceptar las claras desventajas económicas de este modelo residencial de baja densidad —pues la transformación de una urbanización en altura en otra de casas unifamiliares requiere más suelo y más viario—.

El realizar un lavado de cara ideológico en este paisaje urbano ha dado lugar a que DRUOT, LACATON y VASSAL iniciaran una campaña de concienciación política sin precedentes en la arquitectura de los últimos años. Estos arquitectos buscaron el diálogo con los políticos responsables defendiendo un procedimiento más sensato con la arquitectura residencial de la *banlieue*: transformación en lugar de derribo. En el estudio Plus, realizado con el apoyo del Ministerio de Cultura y Comunicación, demuestran cómo el presupuesto necesario para la demolición puede emplearse de una forma mucho más adecuada en la conservación y el mantenimiento a largo plazo de las viviendas. Los autores de Plus dejan claro que la arquitectura de la *banlieue* no está por encima de la media. Sin embargo, no consideran que este hecho sea motivo de derribo, sino que contemplan la tarea de transformar y revalorizar un objeto preexistente como un reto para el arquitecto. En consecuencia, Plus empieza por sustituir las fachadas poco atractivas de huecos demasiado pequeños por acristalamientos de suelo a techo. Con este cambio los habitantes podrán disfrutar por primera vez de las ventajas que comportan la ubicación y altura de sus viviendas: estancias llenas de luz con una visión panorámica de un paisaje circundante mayoritariamente llano. Otro aspecto de la transformación se centra en la ampliación de la superficie habitable, tema que aparece como hilo conductor de la arquitectura residencial de Lacaton Vassal. Intentan que el tamaño de las viviendas de Plus sea doble. Para conseguirlo hacen uso de un recurso empleado también con anterioridad. Tanto en la casa Latapie como en la casa de Coutras yuxtapusieron a la vivienda un espacio extra, que se comporta climáticamente como un invernadero y cuyo uso puede ser definido por los dueños. Este mismo

principio se aplicó en Plus, con una prolongación que amplía cada vivienda hacia el exterior a modo de galería. El incremento de la superficie total permite realizar una distribución más holgada de las plantas.

El principio de Plus, basado en la ampliación del edificio preexistente mediante un espacio estructuralmente autónomo, minimiza las molestias que han de sufrir los habitantes durante el transcurso de las obras. La totalidad de la prolongación es prefabricada, planta por planta, y se superpone al bloque de viviendas. A continuación el cerramiento original se sustituye por la nueva fachada de vidrio.

Otro punto fundamental en Plus es la reinterpretación del concepto de edificio residencial en altura.

DRUOT, LACATON y VASSAL muestran que es posible continuar el proyecto del Movimiento Moderno. Para ello hay que liberarlo de sus características absolutas originales y vincularlo a las necesidades concretas de una nueva época a las calidades. En este proceso cuestionan algunos de los principios del Movimiento Moderno y, en ocasiones, proponen su completa revisión. Por lo general, los autores de Plus sintonizan con el fondo de muchos de los postulados aunque no con la forma en que fueron llevados a cabo.

Uno de los puntos discordantes es la idea de la vivienda mínima. DRUOT, LACATON y VASSAL comparten el empeño por procurar viviendas a precios razonables para el mayor número posible de personas. Sin embargo, discrepan con la conclusión que ha derivado de esta idea, según la cual esa supuesta superficie mínima que el ser humano precisa para vivir debe ser alcanzada con el escaso presupuesto que la sociedad está dispuesta a destinar para su construcción. Para los autores el anhelo por un espacio habitable amplio es una aspiración fundamental que no debe condicionarse al obligado cumplimiento de las determinaciones del presupuesto. Ante todo desechan la creencia de que un presupuesto reducido conlleve necesariamente a una arquitectura mediocre. En Plus demuestran lo contrario: con un presupuesto equivalente al necesario para derribar los bloques, alojar temporalmente a sus habitantes y procurarles nuevas viviendas, se pueden renovar los edificios existentes, aumentar considerablemente su superficie y mejorar en gran medida su calidad y durabilidad.

Otro principio del Movimiento Moderno contemplado desde una nueva perspectiva por los autores de Plus es el de la planta libre. La planta libre de las casas Dominó permite el empleo de un simple sistema estructural al sustituir las paredes por unos pocos pilares y crear los distintos ámbitos con particiones no portantes. La supuesta flexibilidad en la distribución espacial prometida a los usuarios rara vez se lleva realmente a cabo.

Con frecuencia es sustituida por una concepción meramente estética de la planta libre que, como en la interpretación de Mies van der Rohe, se eleva a un espacio ideal aparentemente abierto a todo tipo de usos pero que en realidad no permite cambios. En Plus, por el contrario, DRUOT, LACATON y VASSAL hacen uso sin reserva de la variabilidad que posibilita la planta libre. El cambio de imagen en los edificios modificados por Plus es sorprendente. Toda la pobreza estética de los edificios preexistentes desaparece, como si fuera una pesadilla, sacudida por la entrada en escena de una arquitectura enérgica que finalmente reclama y celebra la conquista social del hábitat como un bien público. Con sus galerías corridas antepuestas a las fachadas de vidrio, los bloques reformados recuerdan a los edificios residenciales modernos de Casablanca, ciudad donde en 1953 naciera y posteriormente transcurriera la infancia de Jean-Philippe VASSAL.

La arquitectura de DRUOT, LACATON y Vassal introduce nuevos fragmentos de origen diferente obteniendo más bien una especie de *patchwork*. Al conservar lo existente evitan la ignorancia de la historia de la arquitectura del Movimiento Moderno. Por otra parte, cuando proyectan las intervenciones de un modo actual revocan la hegemonía de lo preexistente (principal limitación del contextualismo, que encasilla formalmente cada nueva intervención). La relación de DRUOT, LACATON y VASSAL con el contexto nunca es formal, sino que es activa. El cometido de una actuación nueva no es el de simular lo ya existente, sino reanimarlo, emplear su potencial latente.

El hecho de que LACATON y VASSAL hayan ganado el concurso para la rehabilitación de la Tour de Bois-le-Prêtre, un edificio residencial típico de la década de 1960 situado en la periferia de París, ofrece a los arquitectos la posibilidad de demostrar la viabilidad de los postulados de su estudio. El éxito en la realización podría contribuir a que los políticos responsables de la campaña de demolición reflexionaran sobre el tema y formularan nuevamente su propuesta para una *rénovation urbaine* en términos que ésta le haga honor al nombre.

**Anne LACATON** (Saint Pardoux la Rivière, 1955) obtuvo el título de arquitecto (1980) y el máster de urbanismo (1984) por la Escuela de Arquitectura de Burdeos. Ha sido profesora invitada en la École Polytechnique Fédérale de Lausana (2003-2004, 2006).

**Jean-Philippe VASSAL** (Casablanca, 1954) obtuvo el título de arquitecto por la Escuela de Arquitectura de Burdeos en 1980. Trabajó como arquitecto y urbanista en Nigeria de 1980 a 1985. Ha sido profesor de la Escuela de Arquitectura de Burdeos (1992-1999) y actualmente es profesor de la Escuela de Arquitectura de Versalles. En 2005

fue profesor invitado en la Peter Behrens Fachhochschule de Düsseldorf.

**Frédéric DRUOT** (Burdeos, 1958) obtuvo el título de arquitecto por la Escuela de Arquitectura de Burdeos en 1984. En 1987 funda el estudio de arquitectura Espinard Bleu y en 1991 funda Frédéric Druot Architecture, donde se desarrollan actividades de investigación y alteración del contexto, la escala y la economía en proyectos de nueva planta y/o la transformación de las preexistencias. Su obra fue nominada para el premio L'Équerre d'Argent du Moniteur (2006) y el premio de Arquitectura Contemporánea de la Unión Europea-premio Mies van der Rohe (2005) y recibió el premio Première Oeuvre Moniteur en 1990 por su edificio de oficinas del Centre Georges Pompidou. Es autor de, entre otras publicaciones, *40 architectes de moins de 40 ans* (Éditions Moniteur, París, 1991) y *Design et architecture aujourd'hui* (Édition Flammarion, París, 1988).

PPG

#### **Espacios verdes para una ciudad sostenible. Planificación, proyecto, mantenimiento y gestión:**

Antoni FALCÓN, colección: Arquitectura y Diseño + Ecología, Gustavo Gili, Barcelona, 2007, 176 pp.; 30 × 23 cm; rústica, español; pvp: 40,38 €; ISBN: 978-84-252-2137-8

El objetivo del libro, concebido como un manual, es proporcionar a los profesionales implicados en el proyecto y mantenimiento de parques y jardines —arquitectos, ingenieros, urbanistas, biólogos, paisajistas, técnicos del sector de la jardinería— una guía de los pasos que se deben seguir en el proceso de concepción y gestión de un espacio verde.

El libro que aquí se presenta es una obra oportuna en el tiempo, y necesaria en el sentido aplicado, porque, no debemos olvidar que vivimos en un contexto de una fuerte crisis ambiental, entendida como una crisis de la civilización que afecta a los cimientos de nuestro modelo de relación con el medio.

En este contexto, el sistema urbano constituye el gran reto del futuro si la sostenibilidad es el objetivo de cualquier formulación que se considere progresista y comprometida con un futuro socialmente solidario y ambientalmente seguro. El alcance de dicha sostenibilidad dependerá del grado de desarrollo en el sistema urbano.

Lejos de posiciones antiurbanas, hay que rediseñar la ciudad. El futuro viene determinado por la forma de las ciudades; en este sentido, el reto de la sostenibilidad no radica en la salvaguarda estricta de los paisajes prístinos, sino en la manera cómo se articulan los paisajes urbanos de la posmodernidad.

Los autores del libro nos regalan un material, con una base histórica y conceptual, que marca referentes de unas escuelas de espacios verdes urbanos de primer orden; principalmente, destaca un nivel de madurez basado en unos fundamentos teóricos profundos y, sobre todo, actuales, que rezuma experiencia y aplicabilidad por doquier, y que transmite la sensación de que Falcón y su equipo no se han dejado nada en el tintero.

El título ya advierte del sentido orgánico y vivo de la obra, casi a la manera de Lovelock, y defiende un sistema urbano sostenible como ideal alcanzable; para ello, propone un trazado instrumental que no parece olvidar ningún paso para su despliegue. La historia de los jardines o de los espacios ajardinados, como muy bien describe el texto es inherente a la historia de la cultura. El paisajismo, por contra, es una materia específica que cuenta con una historia propia de más de ciento cincuenta años de camino, y que se creó en Estados Unidos de Norteamérica basándose en la aplicación de la cultura del *garden* sajón al nuevo urbanismo, según el cual las ciudades modernas se estructuraron a partir de la introducción de la cultura del verde público en la vida cotidiana urbana.

Estas referencias americanas se convirtieron en modelos durante la difícil y magnífica historia del nuevo urbanismo europeo de finales del siglo XIX y principios del XX. La implantación del paisajismo como disciplina específica en este contexto, y variable según los países, posee un recorrido relativamente reciente en países y culturas preeminentes como Francia, Alemania, Inglaterra, Holanda o Suiza, pero dispone de un alto grado de concreción como materia y definición proyectual, al tiempo que como factor de integración social.

Es en los países europeos del mediterráneo, con territorios mucho más maduros culturalmente y en los que con regularidad se han realizado intervenciones antrópicas durante siglos, donde la efervescencia del paisajismo como disciplina está estrechamente ligada a la crisis ambiental de los ochenta. En ese momento surge una conciencia pública de la compleja importancia de los problemas territoriales y de la evidente necesidad de proporcionar respuestas contemporáneas, ligadas a la sensibilidad de una nueva disciplina.

El paisajismo mediterráneo se ha visto obligado a reinventar conceptos, actitudes y proyectos y ha tenido que enfrentarse a los problemas derivados de las nuevas propuestas turísticas, a criterios renovados sobre la cultura del agua, a la fagocitación de las infraestructuras y la promoción de políticas agrícolas, siempre a vueltas con el mismo territorio, rehaciendo otra vez nuestros paisajes y, por tanto, nuestros proyectos, sin olvidar un capítulo esencial, la difícil sostenibilidad de nuestras ciudades.

En España, desde hace más de veinticinco años y, por tanto, en plena recuperación democrática de ciudades y paisajes, tanto la universidad como las administraciones públicas, sostenidas por una sincera conciencia social, han ido creando una verdadera escuela de este nuevo paisajismo, gracias a los esfuerzos, las ideas, las realizaciones y las personas; y, a pesar de los errores, han sido mayores los aciertos e ilusiones.

En este empeño, han escaseado desde siempre los títulos de referencia que enfocasen desde una óptica muy concreta no sólo un fácil aprendizaje por parte de los estudiantes, sino también el trabajo de los profesionales, que se han encontrado con una cierta desestructuración teórica y técnica de la materia.

La obra llena un vacío en este campo, que hasta ahora sólo contaba con textos parciales cuyos intereses y objetivos eran más sesgados o, en el mejor de los casos, más específicos. El libro va más allá de la técnica precisa, lo cual sería ya de agradecer, y se adentra en el diagnóstico y en la resolución de los problemas que aquejan a las ciudades contemporáneas en lo referente a su sostenibilidad global y, más concretamente, en lo relativo al amplio concepto que definiría el término “materia verde”.

Es complicado responder a un qué si no conocemos el cómo, por ello, la visión estratificada y a la vez transversal de este libro hace posible que se pueda utilizar tanto como una guía práctica como un texto para una lectura recurrente.

En paisajismo la actualización rigurosa es imprescindible.

El libro se divide en tres partes, la primera recoge los tres primeros capítulos dedicados a los aspectos generales de planificación y concepción, en los que se analizan el papel de las zonas verdes y las diversas formas y tipologías que pueden encontrarse en una ciudad de determinadas dimensiones, así como los condicionantes a tener en cuenta en las fases de gestación de una zona verde sostenible. La segunda parte incluye los dos capítulos siguientes que se centran en aspectos más técnicos como la construcción y el mantenimiento de las zonas verdes. Finalmente la tercera parte recoge en el último capítulo esta íntegramente dedicado a la gestión y mejora de las zonas verdes urbanas incide en aspectos técnicos, detallando los factores determinantes en la concepción de las zonas verdes, los criterios de tipo estético, vegetativo, hídricos o de uso, la descripción del proceso de construcción, etc., se centra en los procesos de mantenimiento y gestión basados en la gestión diferenciada de las zonas verdes, una corriente que surgió en Europa a finales del siglo XX y que ha transformado el modelo de mantenimiento hortícola estándar por medio de la integración de conceptos propios de la ecología.

Con más de treinta años de experiencia en el sector, Antoni FALCÓN destaca por su profundo conocimiento en los procesos de gestión y dirección de las zonas verdes urbanas. Director de Parcs i Jardins de Barcelona entre otros cargos, ha sido uno de los impulsores más significativos a nivel internacional del tratamiento sostenible en los sistemas verdes urbanos y autor de numerosas publicaciones especializadas y de divulgación.

PPG

**Guía Básica para la redacción y gestión del proyecto de reparcelación:** Rafael DURÁ MELIS & Josep Antoni PAYÀ GASENT, Colección Manuales de Urbanismo, vol. 8, ICARO, Valencia Ilustre Colegio Territorial de Arquitectos, Ícaro, 2008; 200 pp.; 17 × 24 cm; rústica; ISBN: 978-84-86828-7; pvp: 24,00 €

En los últimos años la Comunidad Valenciana ha desarrollado un nuevo marco legal para abordar los problemas de contenido urbanístico que, en algunos casos, ha servido de referencia para el desarrollo de la legislación en otras Comunidades Autónomas. Este nuevo planteamiento ha dado lugar a la aparición de nuevos instrumentos de ordenación cuyo contenido se va perfilando con el propio desarrollo reglamentario de la Ley Reguladora de la Actividad Urbanística.

Con un enfoque eminentemente práctico, la Colección “Manuales de Urbanismo”, nació con la voluntad de facilitar la redacción de los documentos más comunes de contenido urbanístico, siendo de utilidad para todos aquellos profesionales dedicados a una actividad eminentemente pluridisciplinar como es la ordenación del territorio.

La propia naturaleza de la actividad urbanística, supone la profunda transformación del espacio físico en el que aquella se produce.

Con la necesaria presencia del planeamiento, que define, para un determinado ámbito del territorio, una particular ordenación urbanística, corresponde a los instrumentos de gestión urbanística, materializar las previsiones del Plan, y es, precisamente en este contexto, en el que tiene lugar el procedimiento de la Reparcelación, siendo a esta cuestión, a la redacción y gestión del Proyecto de Reparcelación a lo que se dedica este nuevo título de la Colección Manuales de Urbanismo.

Se puede asegurar que el propósito perseguido por los autores respecto al contenido de su trabajo, pretende ser eminentemente práctico y, en la medida de lo posible, riguroso en sus planteamientos, expuesto al principio del libro, y al que nos remitimos como mejor presentación de la publicación, ha sido sobradamente cumplido y

dará adecuada respuesta a las expectativas de los cada vez mayores en número, conocedores y usuarios de esta Colección.

El manual pretende ser eminentemente práctico y, en la medida de lo posible, riguroso en sus planteamientos, tarea difícil si se tienen en cuenta las limitaciones de espacio y las derivadas de un marco legislativo cambiante que nos ha inclinado a primar los aspectos prácticos relevantes que afectan a la técnica reparceladora propiamente dicha, y a las dudas y problemas que surgen durante el largo proceso que se inicia con la redacción del Proyecto de Reparcelación, continúa con su aprobación por la Administración e inscripción en el Registro de la Propiedad y culmina con la aprobación de la liquidación definitiva, una vez ejecutadas las obras de urbanización.

Así, con el máximo rigor posible y con las imprescindibles remisiones a la doctrina y a la jurisprudencia, se tratan, con mayor o menor extensión, las cuestiones relacionadas con el régimen jurídico de los bienes y derechos afectados, con las competencias administrativas y con las sucesivas fases del procedimiento.

La gestión urbanística, como función pública, transforma la realidad física y jurídica del suelo con el fin de cumplir los fines de interés general previstos en el ordenamiento jurídico, en los planes. Este manual se limita a desarrollar una parte de esa gestión urbanística, la relativa a la reparcelación en sus distintas modalidades y, en líneas generales, recoge:

- Las actuaciones preparatorias previas al inicio de cualquier procedimiento de reparcelación, incluidas las necesarias para la elaboración del documento.
- El contenido sustantivo del proyecto de equidistribución.
- El procedimiento administrativo en sus distintos trámites y régimen jurídico.
- La formalización e inscripción del proyecto en el Registro de la Propiedad.
- La ejecución del acuerdo aprobatorio de la reparcelación, actuaciones previas a la ocupación de los terrenos, liquidación de cuotas de urbanización, pagos, consignaciones y ejecuciones forzosas.
- La Cuenta de Liquidación Definitiva de la reparcelación.

Además, el núcleo esencial del Proyecto de Reparcelación se ilustra con gráficos y ejemplos que tratan de aproximar la teoría normativa a la práctica administrativa diaria. Finalmente incluyen un formulario práctico de las actuaciones y trámites más frecuentes del proceso reparcelador.

PPG

**El tiempo que llega: once miradas desde España.**

José Luis GARCÍA DELGADO (ed.), Cátedra “la Caixa”  
Economía y Sociedad; 25 × 19 cm;  
ISBN: 978-84-691-0150-3

“la Caixa” a través de su Servicio de Estudios, creó en diciembre de 2005 la Cátedra “la Caixa” Economía y Sociedad, con el objetivo es impulsar, con voluntad de exigencia intelectual, una amplia serie de iniciativas académicas sobre las principales cuestiones que interesan y preocupan a la sociedad actual. Esas iniciativas se llevarán a cabo en Madrid y en diferentes ciudades españolas. El primer titular de la Cátedra es José Luis García Delgado, catedrático de la Universidad Complutense, rector de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo durante los últimos diez años y académico de la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas.

El inicio de las actividades de la Cátedra “la Caixa” Economía y Sociedad, se inauguró con el ciclo “Un horizonte para España”, programado para desarrollarse a lo largo de todo el primer semestre de 2006.

Fue un ciclo concebido como incitación a definir, con exigencia intelectual, el haz de posibilidades al que la sociedad española, desde sus acrecidos niveles actuales de prosperidad y libertad, puede razonablemente aspirar, y como reclamo, también, para afrontar los principales retos que tiene planteados.

El libro recoge los textos reelaborados y editados de la práctica totalidad de las conferencias que formaron parte del ciclo “Un horizonte para España”.

El tema de la primera conferencia se sitúa, sin duda, en el eje central de las preocupaciones de la economía y la sociedad española que se adentra en el siglo XXI, componiendo el marco, hasta cierta medida, en que se inscribirán los contenidos de las sucesivas sesiones del ciclo.

Dada la condición pluridimensional de la problemática que atiende al título escogido —**“Creatividad, innovación, competitividad”**—, su tratamiento se aborda conjuntamente —una novedad más que concurre en esta ocasión— desde la perspectiva del análisis sociológico y desde la óptica del análisis económico. Víctor PÉREZ DÍAZ y Emilio ONTIVEROS son los respectivos ponentes.

La siguiente conferencia la presentó, Víctor García de la Concha, miembro de número de la Real Academia Española, y desde 1998 director de la misma, bajo el título, **“Lengua y comunidad: el horizonte del español”**.

La siguiente conferencia, que incluye el libro es la que pronunció economista uruguayo de origen español, Enrique V. IGLESIAS, que fue secretario ejecutivo de la CEPAL, ministro de Relaciones Exteriores de Uruguay, presidente del Banco

Interamericano de Desarrollo y en la actualidad secretario general de la Secretaría General Iberoamericana, bajo el título, **“Un siglo para lo hispano”**.

Michel CAMDESSUS, economista francés. Fue director gerente y presidente del directorio ejecutivo del Fondo Monetario Internacional (FMI) posteriormente, presidió el Club de París, así como el Comité Monetario de la Comunidad Económica Europea. Fue nombrado subgobernador del Banco de Francia, y gobernador del Banco de Francia, actividad que desempeñó hasta su nombramiento como el séptimo director gerente del FMI, del que está jubilado. Reflexiona sobre su experiencia de trece años al mando de una de las principales organizaciones mundiales, en su conferencia **“Para un nuevo orden económico mundial”**.

Adela CORTINA, filósofa española nacida en Valencia, de cuya Universidad ostenta la Cátedra de Filosofía Moral, disertó en la siguiente cita sobre **“Ciudadanía: valores y comportamientos”**.

Rolf TARRACH, catedrático de física en la Universidad de Barcelona, fue Presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), los años (2000-2003). Expuso en el siguiente encuentro la conferencia, **“Educación e investigación: prioridad absoluta”**.

María Emilia CASAS, presidenta del Tribunal Constitucional, reflexionó en la siguiente convocatoria sobre el **“Derecho, las instituciones y la democracia”**.

Andreu MAS-COLELL, catedrático de Economía en la Universitat Pompeu Fabra con un extenso curriculum, ofreció una conferencia, más de formular problemas que de ofrecer soluciones, donde describió un dilema europeo. A saber, el de la necesidad de crecimiento económico versus el deseo de mantener la diversidad, cultural, geográfica, y de todo tipo, de Europa, bajo el título **“Un desafío para Europa: crecer en la diversidad”**.

Pedro Miguel ECHENIQUE LANDIRÍBAR, licenciado en Ciencias Físicas Catedrático en Física de Materia Condensada en la Universidad del País Vasco, así como en la Universidad de Cambridge, autoridad mundial en el campo de la física teórica, fue miembro del Gobierno Vasco durante la década de 1980, como consejero de Educación y más tarde de Educación y Cultura. Obtuvo el Premio Príncipe de Asturias de Investigación Científica y Técnica. Ofreció una disertación sobre **“Ciencia, tecnología, futuro”**.

Mario VARGAS LLOSA, escritor, político, periodista y ensayista peruano. Vargas Llosa es uno de los más importantes novelistas y ensayistas de Latino América, así como uno de los principales autores de su generación, cerró el ciclo con la conferencia, **“Las ficciones del siglo XXI”**.



**Arquitectura del siglo XXI: más allá de Kioto,**

Jornadas marzo 2006, Agustín HERNÁNDEZ AJA (coord., ed.), IAU+S, 2008; 384 pp.; 17 × 24 cm; ISBN: 978-84-936205-2-3; pvp: 20,00 €

El reciente concepto de sostenibilidad plantea una ampliación y revisión de los antiguos presupuestos teóricos y prácticos con los que se desarrolla la arquitectura. Hoy, la finalidad de cubrir, cobijar, hospedar al hombre en su interior ya no es suficiente. Urbanismo y arquitectura deben combinar conocimientos de arte y desarrollo sostenible. Los proyectos de urbanismo buscan una planificación territorial y ambiental, incluyendo aspectos fundamentales como el transporte, la economía o la especulación inmobiliaria a la par que se incorporan técnicas de ahorro del agua, uso de la energía, desgaste y paso del tiempo en la naturaleza.

Hoy sabemos ya que hacer arquitectura implica no sólo una acción cóncava hacia el hombre, sino que de ella se deriva también una convexa, hacia el entorno más amplio terrestre y atmosférico global que finalmente retorna hacia el espacio habitado.

La actividad ligada a la arquitectura involucra ahora el 50% de la obtención y extracción de materiales, produce 217 tipos de Impactos Ambientales, consume el 26,15% de la energía final gastada, produce el 50% de la contaminación que sufrimos... Tampoco podemos hacer oídos sordos a las llamadas de atención sobre las "insostenibilidades", que aparecen desde los análisis sanitarios, sociales y culturales, en los que la arquitectura y el urbanismo aparecen como marco y referencia obligados.

Todo ello implica una invitación a la ampliación y revisión básica de los presupuestos teóricos y prácticos con los que producimos arquitectura, y en ésta revisión, el que podamos sumar visiones externas, no habituales, es imprescindible y enriquecedor.

El protocolo de Kioto, tan preciso y a la vez tan abierto, incluso ambiguo, respecto a las mejoras en las emisiones contaminantes derivadas del "sector difuso" que representa la edificación, nos marca un fin más cuantificado en el tiempo que en la cantidad, pero es un acicate para urgir los debates sobre nuestras posibilidades de incidir en ella.

En este sentido, uno de sus objetivos prioritarios es la creación de un Instituto de Sostenibilidad, que recoja toda la experiencia productiva, investigadora y documental de la Escuela, y que amplíe al contexto la relación multidisciplinar sobre la problemática, con la perspectiva de que dicho Instituto sea un referente a todos los niveles de la interdisciplinariedad del compromiso con la recuperación de un entorno sostenible. El proyecto de esta acción trata de ser muy amplio y ambicioso, tanto en los objetivos, en

el rigor y la excelencia del trabajo a desarrollar, y en la profundidad del debate a celebrar, como en la calidad en sus resultados.

Las Segundas Jornadas de Sostenibilidad, Arquitectura del Siglo XXI, más allá de Kioto, se concibieron intentado correlacionar distintos temas: docencia, mundo del arte, ecología, economía y urbanismo y se organizaron sobre tres acciones: conferencias y ponencias con mesas redondas al concluir la sesión, talleres de investigación con diferentes propósitos (académicos, interprofesionales, cívico-políticos, etc.) y finalmente, exposiciones sobre las que se incentivarán sesiones abiertas de opinión que pueden a su vez relacionar las diferentes acciones entre sí. La intención de éstas Segundas Jornadas, era la ampliación de hipótesis y conocimientos interrelacionados, que nos descubran faltas y posibilidades, pero sobre todo es la dilatación del ámbito de las esperanzas arquitectónicas.

Las jornadas han reunido a destacados expertos en torno a una perspectiva lo más amplia posible del tema de la sostenibilidad en la arquitectura, que permita introducir un debate teórico-proyectual, y contribuya a la actividad habitual académica, profesional y ciudadana futura de los arquitectos. Entre estos profesionales se encuentran Saskia SASSEN, profesora de Sociología en la Universidad de Chicago y reputada especialista en asuntos urbanos; Lara ALMARCEGUI, licenciada en Bellas Artes, su trayectoria artística explora los espacios urbanos, especialmente los vacíos y en desuso; Ekhart HAHN, arquitecto, urbanista e investigador en ecología urbana, profesor de Ecología Urbana en la Universidad Técnica de Berlín; Ed VAN HINTE, profesor de Estructuras de la Universidad de Delft (Holanda) y periodista especializado en diseño industrial; Santiago CIRUGEDA, arquitecto sevillano que desarrolla proyectos de activismo cultural en distintos ámbitos de la realidad urbana; Fernando CASAS, escultor y profesor de la Universidad de Vigo, considerado por la crítica especializada como un precursor en mostrar la evidencia del desgaste y del paso del tiempo por la naturaleza; José Manuel MORENO, catedrático de Ecología en la Universidad de Castilla-La Mancha, destaca en las líneas de investigación de ecología del fuego, dinámica de poblaciones vegetales, ecofisiología de plantas y biodiversidad; Philippe RAHM, arquitecto y profesor ECAL en Lausanne, en 2002 fue elegido para representar a Suiza en la 8.ª Bienal de Arquitectura de Venecia; Anne Whiston SPIRN, directora del "West Philadelphia Landscape Project", integrando docencia, investigación y servicio comunitario. En 2001 recibió el premio Cosmos Internacional por "Contribuciones a la Coexistencia Armónica de Naturaleza y Seres Humanos"; Antonio ESTEVAN,

ingeniero industrial y diplomado en Urbanismo, es especialista en planificación territorial y ambiental, principalmente en las áreas de transporte, agua y energía; Susannah HAGAN, arquitecta británica, explora la evolución de las teorías científicas y académicas que han dado lugar al concepto de sostenibilidad; Luis JIMENEZ HERRERO, doctor y licenciado en Ciencias Económicas y Empresariales, ingeniero técnico aeronáutico, diplomado en Ingeniería del Petróleo y diplomado en Evaluación de Proyectos, director del Observatorio de la Sostenibilidad de España; Luis Andrés ORIVE, ingeniero de montes y doctor en análisis, planificación del paisaje, el ejerce la dirección del Centro de Estudios Ambientales Vitoria-Gasteiz; Ramón FERNÁNDEZ DURÁN, ingeniero de caminos y urbanista.

Las jornadas fueron introducidas por Juan Miguel HERNÁNDEZ DE LEÓN, presidente de las jornadas y director de la ETSAM, que comenzó apuntando “la obligación de las universidades de fomentar, promocionar y apoyar a la colectividad de investigadores, no hay nada más claro y serio”.

A continuación, José Manuel NAREDO, doctor en Ciencias Económicas y diplomado de la Escuela Superior de Estadística, planteó un análisis crítico del propósito de la iniciativa de las jornadas. Apuntó que la resolución de los problemas de salubridad planteados en el siglo XIX fueron la causa de grandes deterioros ecológicos fuera de la ciudad, y que es evidente que los sistemas urbanos tienen un peso fundamental en el deterioro ecológico del planeta por lo que hay que reflexionar en cómo ponerles coto.

El rector de la UPM, Javier UCEDA, concluyó la presentación de las jornadas aludiendo al potencial del concepto de sostenibilidad y a su carácter transversal que afecta a todas las actividades de nuestra vida. Afirmó el compromiso directo de la UPM para plantear propuestas concretas y colaborar y apoyar todas aquellas iniciativas que surjan.

Las Jornadas propiamente dichas se organizaron a continuación en torno a cuatro campos temáticos: Conocimiento, Proyecto, Arte y Civilización.

Saskia SASSEN, fue la encargada de iniciar el bloque Conocimiento. A ella se le debe la idea de que “todo es ciudad” y conceptos como la “geografía del poder”. Saskia afirmó que “la ciudad es un espacio para la destrucción del medioambiente, pero también tiene que ser el espacio para las soluciones”. Habló también del “capital global” que necesita un número creciente de espacios donde instalarse. Concluyó afirmando que debemos usar esta geografía global como fuerza social que posibilite una política de reclamación en relación con el Medio Ambiente.

Posteriormente, Lara ALMARCEGUI, hizo un recorrido interesante por su trayectoria artística.

Su trabajo se realiza sobre la base de los descampados, las demoliciones y las autoconstrucciones. Fue interesante su reflexión sobre la importancia en la ciudad de los vacíos urbanos.

Continuando con el bloque Conocimiento, Ekhart HAHN, comenzó su intervención partiendo de la reflexión de que “tenemos que entender la ciudad como una relación directa entre los humanos y la naturaleza” y en base a esta idea hizo un recorrido por su teoría de “Reestructuración Ecológica Urbana”. También habló de sostenibilidad débil o fuerte en función de la presencia de los comportamientos anteriores. Concluyó su intervención planteando que el gran reto de los urbanistas y de las grandes ciudades es cómo hacer que el desarrollo de las mismas sea sostenible y esto se refiere no sólo a los países desarrollados, sino también a aquellos que están en vías de desarrollo.

La mesa redonda del primer día de conferencias fue introducida por Luis JIMÉNEZ HERRERO, director del Observatorio de Sostenibilidad de España, que después de hablar sobre el gran número de variables que afectan al tema de la sostenibilidad y la complejidad de todo el proceso, apuntó que “hay señales para la esperanza aunque la situación actual no es muy halagüeña”.

De las ponencias del segundo día de las jornadas, destacar primeramente a Ed VAN HINTE, cuya trayectoria en la búsqueda de la sostenibilidad viene de largo dentro del campo del diseño industrial. Su charla se centró en las investigaciones sobre la búsqueda del material mínimo, que consuma la energía mínima, y en la ligereza de las estructuras. Terminó la ponencia con una conclusión interesante: “Un material en sí mismo no es sostenible, porque ese material siempre necesita un contexto. Un material puede llegar a ser sostenible en un proceso y con un concepto”.

También fue inspiradora la intervención de Santiago CIRUGEDA, que recaló el importante rol de la participación ciudadana y el papel activo de la misma en relación a la sostenibilidad y mostró varios ejemplos de sus activistas intervenciones en la ciudad, llamando a la “reconquista de los solares vacíos”.

Fernando CASAS, habló de su obra y dejó en el aire la siguiente pregunta: “¿Por qué hemos tardado tanto tiempo en darnos cuenta del cambio climático del planeta?”.

Dentro del bloque Conocimiento, terminó las conferencias de esta jornada, José Manuel MORENO, entre otras cosas habló del proyecto ECCE financiado por el Ministerio de Medio Ambiente cuyo objetivo es proporcionar la información necesaria para atender sus necesidades en materia de evaluación del impacto previsible del cambio climático en España.

Luis Andrés ORIVE, director del Centro de estudios Ambientales de Vitoria-Gasteiz, moderó la segunda mesa redonda de debate de la jornada.

El día 1 de marzo comenzó con la intervención de Antonio ESTEVAN, centrándose en el tema del transporte. “El transporte es una enfermedad”, afirmó, “La sociedad del transporte mecanizado no es sostenible. El transporte que hemos creado tendría que estar adaptado a la naturaleza pero es absolutamente antinatural no se pueden cerrar sus ciclos”. Según sus palabras “sería sinónimo de desarrollo sostenible la disociación del crecimiento económico del impacto del transporte”.

Posteriormente habló Anne Whiston SPIRN, planteó su visión de la relación entre el diseño urbano y la naturaleza: “La supervivencia urbana depende de nuestra adaptación al paisaje”.

Estas Segundas Jornadas de Sostenibilidad terminaron con las intervenciones de Philippe RAHM y Susan HAGAN y Ramón FERNÁNDEZ DURÁN, ingeniero de caminos y urbanista.

La publicación aquí presentada, recoge las conferencias y mesas redondas, talleres académicos, interprofesionales, cívico-políticos y exposiciones, con sesiones de opinión abiertas que tuvieron lugar en las Jornadas.

PPG

**ACE:** número 5, octubre de 2007; <http://www.cpsv.upc.es/ace/EspNumeros.htm>

En su número 5, de octubre de 2007 presenta un número monográfico especial sobre, el proceso de emancipación de los jóvenes desde una perspectiva social, económica, laboral y del mercado inmobiliario. Sin perder la perspectiva pluridisciplinar que la caracteriza, el número 5 de la revista surge de la reflexión y el análisis de la problemática y la dificultad de la emancipación de los jóvenes. Versa este número de la revista *ACE*, desde la Ciudad y el Entorno, pero sobre todo, desde la sociología, el urbanismo y la vivienda, más que desde la arquitectura, del acceso a la vivienda por parte de los estratos de menor edad de la población. El problema se ha situado, sin duda, como uno de los problemas más acuciantes de las sociedades desarrolladas “maduras”. La intención de este análisis es reforzar y diversificar la perspectiva de esta problemática que, más allá del puro efecto mediático, tiene una relevancia social, política y de actualidad que, en este monográfico se presenta desde el ámbito científico.

Es un número prácticamente monográfico, que ha contado con la aportación de profesionales expertos en diversos campos de la sociología, la economía o la arquitectura incluso la política. Además, como habitualmente, incluye artículos de tesis que divergen de la temática central,

ampliando y diversificando la reflexión de la ciudad y el urbanismo desde una perspectiva más urbanista y arquitectónica.

La estructura del número consta de tres secciones, monográfico de emancipación, artículos y artículos de tesis; la primera de las cuales analiza el problema desde las más diversas ópticas, que a su vez se dividen en cinco apartados.

El primer apartado recoge un análisis de la emancipación desde una perspectiva sociológica con especial atención a los factores demográficos y de estructura familiar, que a modo de introducción ofrece una visión general del problema. A partir de los artículos *Vivir en casa o tener casa propia: emancipación residencial en España, 1976-2007*, de Pau MIRET, y *Algunes qüestions sobre l'anomenat “problema dels joves i l'habitatge”*, de Joffre LÓPEZ, se aprecia una primera aproximación a la cuestión de la emancipación con un vasto análisis de los factores que intervienen en dicho proceso, el primer artículo desde la demografía y el segundo con una perspectiva más diversificada.

*Determinants de l'emancipació*, de Anna GARCÍA y Josep ROCA, analiza a partir de la regresión logística los elementos más determinantes que facilitan la emancipación, así como los factores que la dificultan. Para finalizar, el apartado del análisis sociológico, *Emancipación y estrategias residenciales de los jóvenes en Madrid*, de Elena MARTÍNEZ, analiza las estrategias residenciales en dicho ámbito geográfico.

El segundo apartado, más específico, hace referencia al mercado laboral y la situación económica de la juventud. El primer artículo, *Trabajo y familia frente a trabajo o familia: conciliación o elección, el dilema de las jóvenes esposas*, de Juan Antonio CAÑADA, presenta los costes de oportunidad del mercado relacionados con la conciliación de trabajo mercantil y doméstico. A continuación, Bernat ALBAIGES en *Construcción de valores en los procesos de emancipación juvenil* reflexiona sobre la relación entre los valores y las condiciones de vida de la juventud y la dificultad y precariedad que caracterizan la transición a la vida adulta. Y, Albert RECIO, en *La situación laboral de los jóvenes*, entra en mayor detalle y precisión en las condiciones laborales que favorecen las políticas empresariales, diseñadas para obtener rentabilidad a costa de externalizar costes sociales sobre la población.

Un tercer y amplio apartado trata el mercado inmobiliario desde diversas perspectivas: *Característiques de la demanda jove d'habitatge a la RMB*, de Carme MIRALLES y Carles DONAT y *El mercat de l'habitatge*, de Anna ALABART, aportan un análisis de la demanda y la oferta de vivienda. El primero analiza la demanda joven, las características de su vivienda y su comportamiento por grupos de edad con mayor

detalle a partir de la explotación de la encuesta de condiciones de vida y hábitos de la población, 1995, 2000 y 2006 del IERMB. Mientras el segundo trata con mayor detalle la evolución de los precios y con una visión crítica las estrategias de emancipación que ofrecen los diferentes agentes. Ligado con este último aspecto, *Residential opportunities and emancipation strategies in an owneroccupied dominated market*, de Montserrat PAREJA, trata las estrategias de emancipación con mayor profundidad desde una perspectiva más mercantilista; y *Emancipación y vivienda: una identidad con tres componentes*, de Josep M. RAYA, incide en la repercusión del precio, las formas de financiación y el régimen de tenencia de la vivienda. Para concluir este apartado, una vez analizados los aspectos referentes a la oferta y la demanda, los precios de la vivienda y las estrategias de financiación, Paloma TALTAVULL, en *Los jóvenes y la accesibilidad a la vivienda*, añade el concepto de accesibilidad y su cuantificación distinguiendo entre propiedad y alquiler.

Una vez contextualizada la situación de la población emancipada en el mercado laboral y residencial, el cuarto apartado trata las políticas de vivienda social y para jóvenes, en este caso Carme TRILLA, en *Polítiques d'habitatge social i de joves*, trata las diferentes políticas de vivienda desde los años mil novecientos noventa hasta las más recientes, incluyendo la *Llei del Pret a l'Habitatge* que, pendiente de aprobación definitiva, pretende introducir un cambio de enfoque trascendental con la intención de transformar el mercado de la vivienda. Sigue, Dolors CLAVELL, con *Una política de vivienda innovadora: la experiencia de Cataluña*, donde explica el caso catalán con una visión crítica de la juventud que, a su juicio, debe ser un agente activo y construir un discurso alternativo que permita un efectivo cambio en la política de vivienda. Interesante análisis legislativo entre ambas personalidades de la política catalana, que se complementan en el análisis y crítica política y social. Concluye el apartado con *La vivienda de los jóvenes: una expectativa o una realidad* de Pilar GARCÍA, que añade una reflexión de la vivienda y la percepción del acceso a la misma.

PPG

**VR: vivienda reducida:** Luis Moya (ed.), MAIREA Libros, ETSAM, Madrid, 2007; 215 pp.; 21 × 15 cm; pvp. 12,00 €; ISBN: 978-84-935571-0-2

El escepticismo inicial con que algunos sectores recibieron el planteamiento de vivienda reducida que hizo la Ministra de Vivienda. Produjo al mismo tiempo una reivindicación de la

importancia de considerar seriamente la trascendencia de esta realidad social. Realidad de los pisos pequeños que ya existían en el mercado libre e incluso en el mercado protegido, muchos de ellos concebidos sin tener en cuenta las particularidades de las familias que los habitaban.

En un contexto de aumento progresivo de los tipos de interés y restricciones cada vez mayores para acceder al crédito hipotecario, los ciudadanos parecen estar desprovistos del derecho de la vivienda, derecho reconocido en la Constitución de 1978. Sin embargo, aunque la mayoría de los derechos fundamentales dados en esta Constitución han tenido un desarrollo normativo completo siendo asumidos por el Estado, no es así son el derecho a la vivienda.

Además, los problemas inmobiliarios por los que atraviesa España no representan una situación aislada dentro de Europa. Durante los años 40 y 50, muchos países europeos tuvieron dificultades para dar alojamiento a su población. Sin embargo, el problema de la vivienda no figura hoy en día como una de las primeras preocupaciones de sus ciudadanos.

Nace el proyecto de la investigación, por tanto, de la necesidad de incorporar un conocimiento en profundidad de la vivienda reducida, por lo que GPS le propuso a un grupo de investigación que desarrollase el tema de la vivienda reducida, a raíz de la presentación del Plan de Vivienda del Ministerio de Vivienda de 2005, en el que se incluyó esta tipología de vivienda. El cambiante marco de la legislación inmobiliaria, el cual crea inseguridad jurídica y, a su vez, afecta el desarrollo del sistema inmobiliario, si bien la fiabilidad es el rasgo que define el trabajo, debemos mantenerla ante un marco jurídico muy cambiante, ante una inseguridad jurídica muy abusada en algunos casos, de hecho, el incremento de la legislación es inversamente proporcional a la actividad de vivienda protegida.

Por otro lado, la calidad del trabajo llevado a cabo por el equipo de Luis MOYA GONZÁLEZ en la realización de este proyecto, muestra el valor de la investigación para atender las demandas de la sociedad.

En esencia del libro, reúne las características de aquellos manuales de las vanguardias arquitectónicas, pues es capaz de conjugar distintos aspectos en un tema común, tan propicio a la reflexión, como es la vivienda reducida. El arquitecto Luis MOYA GONZÁLEZ, de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de la Universidad Politécnica de Madrid, autor y coordinador de *Vivienda Reducida*, tras un análisis de la situación de la vivienda en España, abogó por desarrollar una política de vivienda para conseguir beneficios sociales en el reequilibrio de rentas, la integración social y la vida saludable. Estudiar la vivienda reducida es

estudiar la vivienda del siglo XXI, se está diseñando el mundo del siglo XXI y poniéndole nombre a las cosas que todavía no lo tienen, hay un cambio de Era en el entorno de la vivienda, en cuanto, en los próximos 10 años la mayor demanda provendrá no sólo de los jóvenes, sino también de los solitarios; es decir, de los separados y de los divorciados, de la nueva forma de emancipación. Señalar dos cualidades de la vivienda reducida: una es que, por su tamaño, es muy fácilmente adaptable y muy versátil. La otra cuestión es que el espacio privativo se reduce y el comunitario aumenta, conclusión muy clara del libro. El libro *Vivienda Reducida* analiza de forma detenida y espléndida la nueva propuesta de la vivienda reducida. No se trata de dar todas las soluciones al problema de la vivienda, sino de ofrecer una solución para jóvenes, personas divorciadas, parejas, familias monoparentales, personas mayores, estudiantes o para quienes han decidido vivir solos. En definitiva, una propuesta para una sociedad diversa que necesita soluciones diversas la cual ha quedado plenamente satisfecha con el trabajo realizado por Luis MOYA y su equipo.

El primer capítulo aborda tres temas básicos que justifican su existencia: la demanda potencial de viviendas económicas no satisfechas por la oferta, el marco legislativo que ampara dicha demanda y el sistema promocional para su construcción en relación con otros modelos residenciales más convencionales.

El siguiente capítulo se enmarca en la historia reciente de la evolución del problema de la vivienda social en los últimos tiempos. Así se entra en el análisis tipológico de los tipos más adecuados, teniendo en cuenta ejemplos españoles y extranjeros.

En el capítulo destinado a la inserción de las VR en un contexto urbano, hemos partido de su contribución para crear un modelo de ciudad diversa, compleja y compacta. Una ciudad donde se mezclen los niveles de riqueza y se solapen las actividades.

Por fin, el último capítulo, desarrolla por puntos las propuestas, de los autores, en un orden coherente, sobre: la regulación, la edificación, y su implantación en la ciudad. La lectura es rápida y se dirige a campos específicos, aunque no de forma aislada sino inseparables entre sí.

PPG

**La vivienda social en Europa: Alemania, Francia y Países Bajos desde 1945:** Luis MOYA (ed.), MAIREA Libros, ETSAM, Madrid, 2008, 225 pp.; 21 × 15 cm; gráf. fot. color; pvp: 12,00 €; ISBN: 978-84-936485-3-4

La solución al problema de la vivienda en España requiere el conocimiento de los aspectos

positivos de países con una larga tradición para gestionar viviendas sin ánimo de lucro, las cuales suponen la gran mayoría de todas las construidas en Alemania, Francia y los países Bajos. Un enfoque no especulativo de la producción tiene repercusión no sólo en el alto porcentaje de viviendas en alquiler, sino también en la tipología, el sistema constructivo, los servicios comunitarios y la relación con la ciudad.

Este libro aborda la Vivienda Social Europea (VSE) desde varias disciplinas, como son la política de la vivienda, el urbanismo, el proyecto edificatorio, la construcción e instalaciones, y la prefabricación e industrialización. Del análisis de cada materia, pero sobre todo, de la relación entre ellas, surgen los procedimientos más novedosos de aplicación al caso español.

Los países elegidos, a pesar de tener situaciones de partida diferentes y plantear soluciones diversas, reúnen dos características que explican lo más positivo de su evolución: una política de la vivienda con un grado aceptable de autonomía, y un comportamiento social tendente a la vida comunitaria y no sólo pública.

El texto trata también, en todos sus capítulos, de poner de manifiesto las diferencias con España, e indicar las tendencias que deben cambiar sustancialmente para alcanzar metas parecidas dentro del contexto español: gran reorganización administrativa en relación con la esfera privada no especulativa, imperiosa necesidad de ahorrar energía y agua, mejora de la calidad de la construcción haciéndola cada vez más industrializada, y reconocimiento de la sociedad real formada por las nuevas familias que ocupan los hogares.

En cierta medida el libro es continuación del de *Vivienda Reducida*, la investigación llevada a cabo en aquel produjo la necesidad de elaborar el que aquí se reseña.

El libro se divide en cuatro capítulos precedidos de una introducción del coordinador de la edición y concluido con una bibliografía bastante completa y exhaustiva.

El primer capítulo trata de poner de manifiesto la necesidad de reflexión sobre lo realizado en otros países en un momento en el que se avecina un cambio en el enfoque del tratamiento de la vivienda en España, para ello se recorre la historia de la VS durante el siglo XX, para a continuación abordar la Política de vivienda, se analizan sus instrumentos legislativos, planes y programas y agentes principales y concluir con una valoración general y su relación con lo ocurrido en España en el mismo periodo.

El segundo capítulo estudia la construcción física de las VS en dos circunstancias: la ciudad y el edificio, en lo que se refiere a este último con un análisis de las evoluciones tipológicas, técnicas constructivas e instalaciones sostenibles y por su

relevancia el estado de la cuestión de la prefabricación e industrialización. La segunda parte de este capítulo repasa cuestiones de ordenación y morfología urbana, en los aspectos de la teoría y planificación urbanísticas y nuevas tendencias estructurales y morfológicas.

El tercer capítulo reúne tres visiones críticas desde enfoques disciplinares distintos: filosofía, economía y arquitectura y urbanismo; tres visiones también críticas de expertos sobre la política de la VS en sus respectivos países: Alemania, Francia y Países Bajos.

El último capítulo trata de extraer los aspectos positivos de la experiencia extranjera y proponer medidas que puedan ser de aplicación en España. Aunque se recogen las conclusiones formuladas en capítulos anteriores, en este apartado responden a una nueva elaboración procedente de una visión global. Además, surgen nuevas propuestas, consecuencia de poner en relación aspectos cruzados.

PPG